

SICHERHEITSINFORMATIONEN FÜR DEN GEBRAUCH VON KUNSTHARZGEBUNDENEN SCHLEIFSCHEIBEN, TRENSCHLEIFSCHEIBEN UND HALBFLEXIBLEN SCHLEIFSCHEIBEN. DIE SICHERHEITSINFORMATIONEN AUFMERKSAM LESEN UND AN DAS BEDIENPERSONAL WEITERGEBEN.

Schleifscheiben können Gefahrsituationen erzeugen und/oder Unfälle verursachen. Folgende Informationen und Angaben auf den Etiketten einsehen; Benutzer müssen über den Gebrauch von Schleifprodukten unterrichtet sein; Benutzer müssen die in Ihrem Land geltenden Verordnungen und Gesetze sowie die Gebrauchs- und Sicherheitsanweisungen der Maschinen, auf welcher die Schleifscheiben montiert werden, einhalten. Dem ungeschulten und/oder nicht zuständigen Personal den Gebrauch der Schleifscheiben nicht erlauben. Für weitere Informationen gehen Sie auf die Internetseite: www.globeabrasives.com (Safety Area) oder wenden Sie sich an uns unter: www.globeabrasives.com (Contacts). Die Schleifscheiben sind relativ zerbrechlich; vorsichtig handhaben und verwenden. Beschädigte, nicht korrekt montierte und vorher verwendete Schleifscheiben können Unfälle, Schäden und schwere Personenverletzungen verursachen. Beim Trennen, Schruppen und Schleifen können gesundheitsschädliche Kontaminierungsstoffe in der Luft freigesetzt werden. Angemessene Massnahmen zum Einfangen des Staubs/Dämpfe verwenden und Schutzvorrichtungen für die Atemwege tragen. **ZURÜCKGERUFENE PRODUKTIONSLOSE:** vor dem Gebrauch eines Schleifkopfes die Website www.globeabrasives.com (Safety Area > List of batches recalled), konsultieren und nach Anleitung überprüfen, ob das Produkt zu einem Produktionslos gehört, das zurückgerufen wurde. Sollte dies der Fall sein, den Gebrauch sofort einstellen, dieses Produkt und ähnliche Produkte aus derselben Packung/Los sofort in Quarantäne aussondern und sich an unseren Kundendienst wenden.

VERFALLDATUM: die Lebensdauer der Schleifscheiben beträgt **3 Jahre** ab dem Herstellungsdatum wenn mit Kunstharzbindemitteln mit Glasfaserverstärkung (BF auf dem Etikett) und **2 Jahre** für Schleifscheiben ohne Verstärkung (B auf dem Etikett). Das Verfallsdatum kann auf der Verpackung, auf der Metallscheibe in der Schleifscheibenmitte oder auf dem Etiketttrand eingepreßt angegeben sein. **Niemals verfallene Produkte verwenden.** Diese Schleifscheiben werden gemäß folgenden Richtlinien hergestellt: **EN12413** (Europa), **ANSI B7.1** (USA), **AS 1788.1** (Australien), **OSA** (Organisation für die Sicherheit von Schleifwerkzeugen).

KONTROLLE, TRANSPORT, HANDHABUNG UND LAGERUNG: auf Verpackungsschäden prüfen; die Annahme von Lieferungen mit beschädigten Verpackungen verweigern; vorsichtig handhaben und Stöße vermeiden; die Schleifscheiben bei Temperaturen zwischen 5°C (41°F) und 45°C (113°F) und einer Luftfeuchtigkeit >65% aufbewahren; die Schleifscheiben nicht Frost und hohen Luftfeuchtigkeitsbedingungen, Wasser oder chemischen Produkten, wie Lösungsmitteln, aussetzen; stets die älteren aber nicht verfallenen Schleifscheiben verwenden. Für eine korrekte Auswahl sehen Sie unseren Katalog und unseren Führer auf der Website: www.globeabrasives.com/ProductsArea > Choose the wheel).

KONTROLLE DER SCHLEIFSCHEIBE: bei der Montage überprüfen, dass die Schleifscheibe nicht verformt oder beschädigt ist. Keine beschädigten (fig.7) oder verfallenen Schleifscheiben verwenden. Den Klangtest durchführen und dazu eine Außenseite der Scheibe mit einem Nichtmetallgegenstand (Schraubenziehergriff) schlagen. Wenn der Klang dumpf oder gedämpft ist, die Schleifscheibe aussondern. Keine Schleifscheiben verwenden, die zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen oder Luftfeuchtigkeiten ausgesetzt wurden bzw. die künstlich oder unbeabsichtigt nass wurden.

KONTROLLE DER MASCHINE: stützflansche, Stützsteller, Spindel und Spannflansche überprüfen. Überprüfen, dass die Maschine für die durchzuführende Arbeit geeignet ist und dass die Schleifscheibe für die Maschine richtig ist. Ausschließlich mit geeigneter Schutzhaube (fig.6) verwenden. Immer den offenen Bereich der Schutzhaube in entgegengesetzter Richtung des Benutzers halten. Die Maschinen immer in einem guten Betriebszustand halten.

SCHUTZVORRICHTUNGEN FÜR AUGEN, GESICHT UND KÖRPER: schutzvorrichtungen für Augen und Gesicht wie Masken, Visiere und Brillen (fig.2), verwenden. Mützen oder Schutzvorrichtungen für den Kopf, schwere Lederschürzen, Schutzschuwerk und an dem Körper anliegende Kleidung tragen. Das Geräusch kann 80dB(A) überschreiten. Die anhaltende Aussetzung kann bleibende Gehörschäden verursachen. Gehörschutz, Ohrenstöpsel und Schallschutzvisier (fig.3), verwenden. Die von den Schleifscheiben verursachten Vibrationen können dem menschlichen Körper Beschädigungen zufügen: Arbeitspausen und Arbeitsrotation vorsehen. Eine spezifische Bewertung der Gefahr Geräusch und Vibrationen mit den richtigen Vorsichtsmaßnahmen und Schutz-ausstattungen vornehmen. Schutzhandschuhe tragen, die auch reichlich die Handgelenke bedecken (fig.4). Eine Bewertung der chemischen und physikalischen Gefahr in Verbindung mit der Verwendung von Schleifkörpern durchführen und die angemessenen Vorsichtsmaßnahmen ergreifen. Die Atemwege schützen: Masken, Masken mit spezifischen Filtern oder Atemgeräte, Schutzmaßnahmen der Arbeitsumgebung, Belüftungs- und Staubabsauganlagen (fig.5) verwenden. Das Personal in der Nähe muss geschützt werden.

MONTAGEANLEITUNG: die zusammen mit der Maschine bereit gestellten Anweisungen und Gebrauchsbeschränkungen auf dem Etikett der Schleifscheibe befolgen (fig.1). Überprüfen, daß die maximale Geschwindigkeit in Umdrehungen pro Minute (UPM) der Maschine stets (unter allen Betriebsbedingungen) unter der auf der Schleifscheibe angegebenen Geschwindigkeit liegt oder gleich ist. Zur Hervorhebung der Gebrauchs-Umfangsgeschwindigkeit auf dem Etikett kann sich dort ein Querstreifen befinden (TAB.1):

TAB.1	Keiner: unter 50 m/s	Blau: bis zu 50 m/s	Gelb: bis zu 63 m/s	Rot: bis zu 80 m/s	Grün: bis zu 100 m/s
--------------	----------------------	---------------------	---------------------	--------------------	----------------------

Überprüfen, daß die Größe und Form der Schleifscheibe dieselbe ist, welche für die Maschine vorgesehen ist. Überprüfen, dass sich die Schleifscheibe komplett innerhalb der Schutzhaube der Maschine befindet. Die Spannflansche nicht verändern. Vor der Montage und Demontage einer Schleifscheibe die Energiequelle (Strom, Druckluft usw.) abtrennen. Die Schleifscheiben bei der Montage nicht forcieren. Nicht mit zu hohen Drehmomenten anziehen. Nach Installation der Schleifscheibe sicherstellen, dass sie sich frei dreht, indem sie von Hand gedreht wird. Das Vorhandensein, die korrekte Installation und die Arretierung der Schutzhaube prüfen. Die Energiequelle verbunden, die Maschine in Gang setzen und mindestens 30" leer drehen lassen; während dieses Tests den offenen Bereich der Schutzhaube in entgegengesetzter Richtung des Benutzers halten und auch nicht in Richtung anderer Personen im Arbeitsbereich. Sollten Anomalien wie Vibrationen und unregelmäßige Rotationen auftreten, die Maschine auslaufen lassen, die Speisung abtrennen, die Schleifscheibe demontieren und die Montage überprüfen; wenn das Problem fortbesteht, die Schleifscheibe aussondern und den Händler über das Problem informieren. Einige Schleifscheibentypen können mit Flanschscheiben (Blotters) geliefert werden, die zwischen den Flanschen und jeder Seite der Scheibe montiert werden, um leichte Unebenheiten der Oberflächen zwischen den Flanschen und Schleifscheiben auszugleichen.

SPANNFLANSCH: überprüfen, daß die Flansche gerade, sauber und glatt sind. Stets geeignete Flansche (TAB.2) verwenden. Die Flansche müssen denselben Durchmesser und dieselbe Form (Hinterschneidung) auf beiden Seiten der Schleifscheibe haben; ausgenommen für gekrümmte Flansche (mod.1 TAB.2).

Durchmesser der Flansche: für Schleif- und Trennscheiben ist in der Regel 1/3 des Durchmesser der Scheibe. Davon ausgenommen sind: verstärkte Schleifscheiben mit gekrümmter Mitte (Typ 27), verstärkte kegelförmige Schleifscheiben (Typ 28), verstärkte, halbflexible Schleifscheiben (Typ 29), verstärkte Trennscheiben mit gekrümmter Mitte (Typ 42) und gerade Trennscheiben (Typ 41) bis zu einem Durchmesser von 230mm. Für diese Scheiben müssen die Flansche folgende Mindestdurchmesser haben: -19mm (Durchm. Schleifscheibe ≤100mm und Loch ≤10mm); -32mm (Durchm. Schleifscheibe ≤100mm und Loch zwischen 10mm und 16mm); -41mm (Durchm. Schleifscheibe zwischen 100mm und 230mm, Loch 22,23mm).

ANGABEN AUF DEM ETIKETT DER SCHLEIFSCHEIBEN:

Charakterisierende Eigenschaften der Schleifscheibe: Größe der Schleifscheibe; Schleifmittel (A, Z, C, SG). Körnung in Mesh (16,... 100).

Härte: mit Buchstaben angegebene Härteskala; von A (sehr weich) bis Z (sehr hart). Kunstharzbindemittel (B auf dem Etikett). Verstärkte Struktur (F auf dem Etikett).

Maximale zulässige Rotationsgeschwindigkeit (UPM) maximale zulässige Umfangsgeschwindigkeit (m/s): die üblichen Umfangsgeschwindigkeiten sind 50-63-80-100m/s.

Bezugsrichtlinien: EN12413, ANSI B7.1, usw.

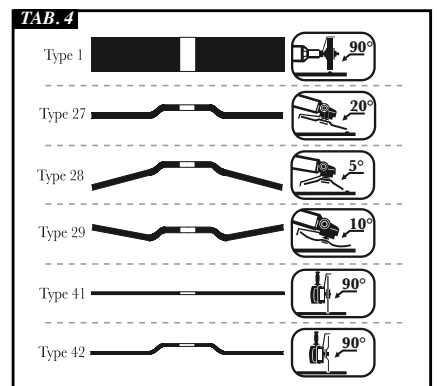
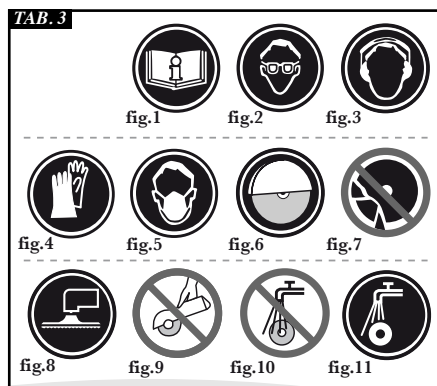
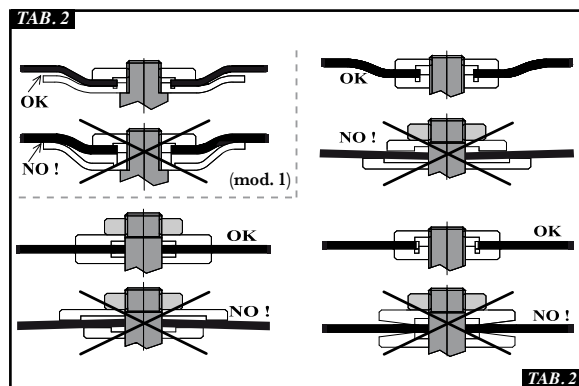
Angaben des bearbeitbaren Materials: Stahl, Aluminium, Gusseisen, rostfreier Stahl, Stein, Marmor usw.

Piktogramme (TAB.3): vom fig.1 bis zu fig.7 bereits illustriert oben; (fig.8) nicht zum Schruppen verwenden; (fig.9) nicht auf tragbaren Maschinen verwenden; (fig.10) der Gebrauch von Kühlflüssigkeit ist verboten; (fig.11) o Gebrauch nur mit Kühlflüssigkeit erlaubt.

Form (TAB.4): (Typ 1) zum stirnseitig Schruppen; (Typ 27) mit gekrümmter Mitte zum Schruppen; (Typ 28) konisch zum Schruppen; (Typ 29) halbflexibel zum Schruppen; (Typ 41) gerade zum Trennen; (Typ 42) mit gekrümmter Mitte zum Trennen.

ANGABEN ZUM VERWENDUNGSZWECK BESCHRÄNKUNGEN: die Schleifscheiben einzig und alleine für die vorgesehenen Verwendungszwecke, Materialien und Maschinentypen verwenden; Trennscheiben nicht zum Schruppen verwenden; das Schleifen oder Trennen fortlaufend, langsam und vorsichtig durchführen; nicht zu stark auf die Scheiben drücken; keine Kurven schneiden; keine Gegenstände trennen oder schleifen, die zu unter Belastung stehen, welche durch das Trennen oder Schruppen freigesetzt werden könnten. Alle brennbaren, entflammbaren oder explosiven Materialien aus dem Arbeitsbereich entfernen; die zu bearbeitenden Teile vor dem Bearbeitungsbeginn gut sichern.

Das benutzte Produkt nach geltender Norm entsorgen.



РОССИЯ Безопасность и
ИНСТРУКЦИЯ по применению
تعليمات الاستخدام والأمان
EL: ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΟΛΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ
LT: Saugaus Darbo ir Naudojimo Instrukcijos

NL: Veiligheid en gebruikers instructies
BE: Veiligheidsinstructies en handleiding
NO: Sikkerhetsregler og Brukerveiledning
FI: Turvallisuus ja käyttöohjeita
PT: Instruções de Utilização e Segurança
DK: Sikkerheds og brugervejledning

IT: Istruzioni di utilizzo e sicurezza
EN: Operating and safety instructions
FR: Instructions d'utilisation et sécurité
DE: Sicherheits- und Gebrauchsanweisungen
ES: Instrucciones de seguridad y modo de empleo

www.globeabrasives.com
(Safety Area > Safety Info)

SICHERHEITSINFORMATIONEN FÜR DEN GEBRAUCH VON FLEXIBLEN SCHLEIFMITTELN (FÄCHERSCHLEIFSCHEIBEN, FÄCHERSCHLEIFER, SCHLEIFBÄNDER, FIBERSCHEIBEN, SCHLEIFBLÄTTER, SCHLEIFBANDROLLEN UND SCHLEIFHÜLSEN, USW.) DIE SICHERHEITSINFORMATIONEN AUFMERKSAM LESEN UND AN DAS BEDIENPERSONAL WEITERGEBEN.

Schleifkörper können Gefahrensituationen erzeugen und/oder Unfälle verursachen. Folgende Informationen und Angaben auf den Etiketten einsehen; Benutzer müssen über den Gebrauch von Schleifkörpern unterrichtet sein; Benutzer müssen die in Ihrem Land geltenden Verordnungen und Gesetze sowie die Gebrauchs- und Sicherheitsanweisungen der Maschinen, auf welcher die Schleifkörper montiert werden, einhalten. Dem ungeschulten und/oder nicht zuständigen Personal den Gebrauch der Schleifkörper nicht erlauben. Für weitere Informationen gehen Sie auf unsere Internetseite: www.globeabrasives.com (Safety Area) safety oder wenden Sie sich an uns unter www.globeabrasives.com (Contacts). Flexible Schleifkörper sind relativ zerbrechlich; vorsichtig handhaben und verwenden. Beschädigte, nicht korrekt montierte und vorherig verwendete Schleifkörper können Unfälle, Schäden und schwere Personenverletzungen verursachen. Beim Schleifen und Polieren können gesundheitsschädliche Kontaminierungsstoffe in der Luft freigesetzt werden. Angemessene Massnahmen zum Einfangen des Staubs/Rauches verwenden und Schutzvorrichtungen für die Atemwege tragen.

ZURÜCKGERUFENE PRODUKTIONSLOSE: vor dem Gebrauch eines Schleifkörpers die Website www.globeabrasives.com (Safety Area > List of batches recalled), konsultieren und nach Anleitung überprüfen, ob das Produkt zu einem produktionslos gehört, das zurückgerufen wurde. Sollte dies der Fall sein, den Gebrauch sofort einstellen, dieses Produkt und ähnliche Produkte aus derselben Packung/Los sofort in Quarantäne aussondern und sich an unseren Kundendienst wenden www.globeabrasives.com (Contacts).

VERFALLDATUM: flexible Schleifkörper haben kein Verfalldatum aber es wird empfohlen, sie vor **3 Jahren** ab dem Herstellungsdatum zu verwenden.

KONTROLLE, TRANSPORT, HANDHABUNG UND LAGERUNG: auf Verpackungsschäden prüfen; die Annahme von Lieferungen mit beschädigten Verpackungen verweigern; vorsichtig handhaben und Stöße vermeiden; die Schleifkörper bei Temperaturen zwischen 10°C (50°F) und 30°C (86°F) und einer Luftfeuchtigkeit >65% aufbewahren; die Schleifkörper nicht Frost, Wasser oder chemischen Produkten, wie Lösungsmitteln, aussetzen; stets die älteren Produkte zuerst verwenden. Für eine korrekte Auswahl unseren Katalog und unsere Empfehlungen auf der Website: www.globeabrasives.com (Products Area > Choose the wheel) einsehen.

PRODUKTPRÜFUNG: bei der Montage überprüfen, dass der Schleifkörper nicht verformt oder beschädigt ist. Keine beschädigten Schleifkörper verwenden (fig.7).

KONTROLLE DER MASCHINE: stützflansche, Stützteller, Spindel und Spannflansche überprüfen. Überprüfen, dass die Maschine für die durchzuführende Arbeit geeignet ist und dass der Schleifkörper für die Maschine richtig ist. Ausschließlich mit geeigneter Schutzhaube (fig.6), der Maschine verwenden. Immer den offenen Bereich der Schutzhaube in entgegengesetzter Richtung des Benutzers halten. Die Maschinen immer in einem guten Betriebszustand halten.

SCHUTZVORRICHTUNGEN FÜR AUGEN, GESICHT UND KÖRPER: schutzvorrichtungen für Augen und Gesicht wie Masken, Visiere und Brillen (fig.2) verwenden. Mützen oder Schutzvorrichtungen für den Kopf, schwere Lederschürzen, Schutzschuhwerk und an dem Körper anliegende Kleidung tragen. Das Geräusch kann 80dBA überschreiten. Die anhaltende Aussetzung kann bleibende Gehörschäden verursachen. Gehörschutz, Ohrenstöpsel und Schallschutzvisiere (fig.3) verwenden. Die von den Schleifkörpern verursachten Vibrationen können dem menschlichen Körper Beschädigungen zufügen: Arbeitspausen und Arbeitsrotation vorsehen. Eine spezifische Bewertung der Gefahr Geräusch und Vibrationen mit den richtigen Vorsichtsmaßnahmen und Schutzausstattungen vornehmen. Schutzhandschuhe tragen, die auch reichlich die Handgelenke bedecken (fig.4). Eine Bewertung der chemischen und physischen Gefahren in Verbindung mit der Verwendung von Schleifkörpern durchführen und die angemessenen Vorsichtsmaßnahmen ergreifen. Die Atemwege schützen: Masken, Masken mit spezifischen Filtern oder Atemgeräte, Schutzmaßnahmen der Arbeitsumgebung, Belüftungs- und Staubabsauganlagen (fig.5) verwenden. Das Personal in der Nähe muss geschützt werden.

MONTAGEANLEITUNG: die zusammen mit der Maschine bereit gestellten Anweisungen und Gebrauchsbeschränkungen auf dem Etikett des Schleifkörpers befolgen (fig.1).

Überprüfen, daß die maximale Geschwindigkeit in Umdrehungen pro Minute (UPM) der Maschine stets (unter allen Betriebsbedingungen) unter der auf dem Schleifkörper angegebenen Geschwindigkeit liegt oder gleich ist. Zur Hervorhebung der Gebrauchs-Umfangsgeschwindigkeit auf dem Etikett kann sich dort ein Querstreifen befinden (TAB.1).

TAB. 1	Blau: bis zu 50 m/s	Gelb: bis zu 63 m/s	Rot: bis zu 80 m/s
---------------	---------------------	---------------------	--------------------

Für Schleifbänder überprüfen, daß die Umfangsgeschwindigkeit der Maschinenwalze weniger oder dieselbe ist, welche für dem Bandtyp vorgesehen ist. Überprüfen, daß die Größe und Form des Schleifkörpers dieselbe ist, welche für die Maschine vorgesehen ist. Überprüfen, dass sich der Schleifkörper komplett innerhalb der Schutzhaube der Maschine befindet. Die Spannflansche nicht verändern. Vor der Montage und Demontage eines Schleifkörpers die Energiequelle (Strom, Druckluft usw.) abtrennen. Die Schleifkörper bei der Montage nicht forcieren. Nicht mit zu hohen Drehmomenten anziehen. Nach Installation des Schleifkörpers sicherstellen, dass der sich frei dreht, indem er von Hand gedreht wird. Das Vorhandensein, die korrekte Installation und die Arretierung der Schutzhaube prüfen. Die Energiequelle verbinden, die Maschine in Gang setzen und mindestens 30 Sek. leer drehen lassen; während dieses Tests den offenen Bereich der Schutzhaube in entgegengesetzter Richtung des Benutzers halten und auch nicht in Richtung anderer Personen im Arbeitsbereich. Sollten Anomalien wie Vibrationen und unregelmäßige Rotationen auftreten, die Maschine auslaufen lassen, die Speisung abtrennen, den Schleifkörper demontieren und die Montage überprüfen; wenn das Problem fortbesteht, den Schleifkörper aussondern und den Händler über das Problem informieren.

SPANNFLANSCH: überprüfen, daß die Flansche gerade, sauber und glatt sind. Stets geeignete Flansche verwenden (TAB.2).

ANGABEN AUF DEM PRODUKTETIKETT.

Charakterisierende Eigenschaften des Schleifkörpers: Größe; Schleifmittel (A,Z,C,SG); Körnung in Mesh (16,... 100).

Maximale zulässige Rotationsgeschwindigkeit (UPM) maximale zulässige Umfangsgeschwindigkeit (m/s): die üblichen Umfangsgeschwindigkeiten sind 50-63-80 m/s.

Bezugsrichtlinie: EN13743

Angaben des bearbeitbaren Materials: Stahl, Aluminium, Gusseisen, rostfreier Stahl, Stein, Marmor usw.

Piktogramme (TAB.3): von (fig.1) bis zu (fig.7) bereits illustriert oben; (fig.8) nur mit Stützteller verwenden (für Fiberscheiben); (fig.9) nicht auf tragbaren Maschinen verwenden; (fig.10) der Gebrauch von Kühlflüssigkeit ist verboten; (fig.11) Gebrauch nur mit Kühlflüssigkeit erlaubt.

Spezifische Angaben zum Verwendungszweck und Beschränkungen: die Schleifkörper einzig und alleine für die vorgesehenen Verwendungszwecke, Materialien und Maschinentypen verwenden; das Schleifen und Polieren fortlaufend, langsam und vorsichtig durchführen; nicht zu stark auf den Schleifkörper drücken; keine Gegenstände schleifen, die unter Belastung stehen, welche durch das Schleifen freigesetzt werden könnten. Alle brennbaren, entflammbaren oder explosiven Materialien aus dem Arbeitsbereich entfernen; die zu bearbeitenden Teile vor dem Bearbeitungsbeginn gut sichern.

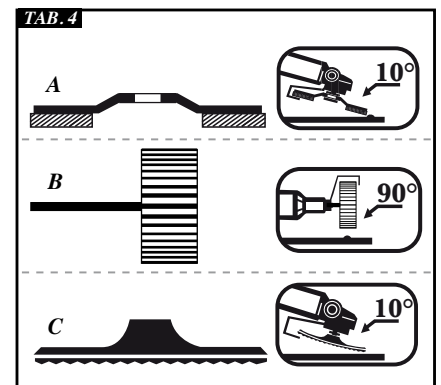
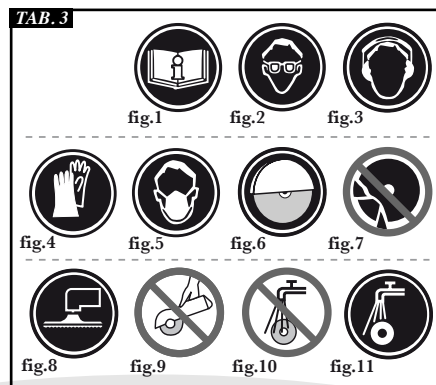
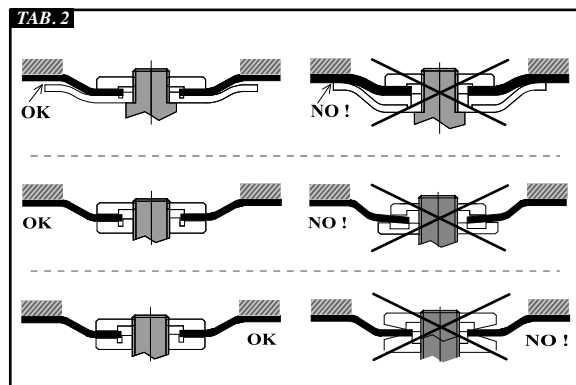
Fächerschleifscheiben: nur mit Schutzhaube verwenden; mit einem Anstellwinkel von 10° verwenden (TAB.4A).

Schleifbänder: nur mit Schutzhaube verwenden; laufendes Band nicht berühren; zum lagern, die Bänder über Trommeln mit Durchmesser < 50mm hängen; das Band nicht mit zu schleifenden Gegenständen beschädigen.

Fächerschleifer: überprüfen, daß die Drehrichtung mit der auf dem Produkt angegebenen übereinstimmt.

Schleifkörper mit Schaft: den Schaft in die Werkzeugaufnahme stecken und den herausragenden Teil so klein wie möglich halten; Drehrichtung überprüfen (TAB.4B).

Fiberscheiben: nur mit Schutzhaube verwenden; nur mit geeignetem Stützteller und Spannflansch verwenden; die Scheibe soll den Stützteller mindestens 2 mm überragen; mit einem Anstellwinkel von 10° verwenden (TAB.4C). Das benutzte Produkt nach geltender Norm entsorgen.



Россия Безопасность и
Инструкция по применению
تعليمات الاستخدام والأمان
EL: ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΟΛΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ
LT: Saugaus Darbo ir Naudojimo Instrukcijos

NL: Veiligheid en gebruikers instructies
BE: Veiligheidsinstructies en handleiding
NO: Sikkerhetsregler og Brukerveiledning
FI: Turvallisuus ja käyttöohjeita
PT: Instruções de Utilização e Segurança
DK: Sikkerheds og brugervejledning

IT: Istruzioni di utilizzo e sicurezza
EN: Operating and safety instructions
FR: Instructions d'utilisation et sécurité
DE: Sicherheits- und Gebrauchsanweisungen
ES: Instrucciones de seguridad y modo de empleo

www.globeabrasives.com
(Safety Area > Safety Info)